



XXXII ÉDITION

POUR RÉAFFIRMER ET TRANSMETTRE LES VALEURS DE L'ÉPIPHANIE

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

à Rome, Saint Pierre, 1300 figurants costumés avec les Rois Mages apporteront trois dons symboliques à Pape François

Le 6 Janvier, à 10H10, à Rome, Rue de la Conciliazione, 32^{ème} cortège historique folklorique "VIVA LA BEFANA – POUR RÉAFFIRMER ET TRANSMETTRE LES VALEURS DE L'ÉPIPHANIE". Milletroiscent figurants costumés provenant de Giove, Acquasparta, Amelia, Otricoli et Sangemini défilent le long de la Rue de la Conciliazione jusqu'à Saint Pierre. Après les Rois Mages, des groupes de commémoration historique, lanceurs de drapeaux, fanfare, vingt chevaux, une carrosse, trois luxueuses voitures d'époque et les "Befane" représenteront, par des scénographies fantasistes, histoire, culture, traditions, produits et ressources de l'Ombrie du Sud.

"VIVA LA BEFANA" considéré parmi les grands événements de Rome Capitale est conçu et organisé par Europae Fami.li.a (familles libres associées d'Europe) à travers un comité de bénévoles "servants" et beaucoup d'autres associations de bénévolat social, culturel et sportif.

Le cortège, unique en son genre, est plein d'évocations et d'interprétations historiques et folkloriques qui, d'une façon originale, s'harmonisent avec les symbologies et les contenus culturels et sociaux pour valoriser la Fête et le Territoire. Détails qui ont toujours suscité une grande curiosité et un grand intérêt dans des dizaines de milliers de spectateurs italiens et touristes qui chaque année assistent à cet événement.

Le règlement de "VIVA LA BEFANA", née en 1985 pour faire réinsérer le 6 janvier comme jour férié dans le calendrier civil, permet à toutes les Communes d'Italie, avec leurs institutions, Associations et Familles, d'être protagonistes ou de contribuer à la préparation du cortège. «VIVA LA BEFANA» se propose de célébrer l'Épiphanie sous le signe de la paix de la solidarité et de la fraternité parmi les peuples, selon la tradition chrétienne, mais elle ne néglige pas les aspects folkloriques associés à la «vieille Befana», que les organisateurs dès la première édition, ont voulu «redessiner» dans le logo de la manifestation avec le visage rassurant d'une "mamie" sympathique.

Mémorables les mots de S.Giovanni Paolo II à l'Angelus du 6 janvier 1993, quand Il a dit: «Cette année aussi j'adresse volontiers mes meilleures salutations aux organisateurs et aux participants à la manifestation «VIVA LA BEFANA», qui par la valorisation des aspects folkloriques populaires depuis longtemps reliés à la présente célébration liturgique visent à maintenir vivants les contenus historiques et religieux de la fête de l'Épiphanie.

Tous les ans le cortège provient de différents lieux, choisis parmi les Communes qui se sont proposées pour en être les protagonistes. Cette succession des populations est l'une des nombreuses "inventions" originales des organisateurs et elle veut représenter l'universalité historique de l'Épiphanie, manifestation de Jésus aux peuples de la terre.

Le 6 janvier les figurants arriveront de Giove, Acquasparta, Amelia, Otricoli et San Gemini. Accompagnés officiellement par leurs Maires, ils offriront à toutes les familles de Rome et du monde des fragments d'histoire, culture, traditions, produits et ressources de l'Ombrie du Sud. Une nouvelle façon pour remplir de contenus l'ancienne tradition du don qui sera renouvelée aussi par les dons symboliques que trois artisans ont réalisés pour le Pape François.

Les caractéristiques de l'organisation de "Viva la Befana", entièrement conçue par les familles pour les familles, a enrichi de valeurs la manifestation et tous les ans réussit, pour un jour, "à faire retourner les adultes enfants et les enfants moins adultes".

Traduit de l'italien par les élèves des classes IIIème et IVème du "Lycée Linguistique Européen Immacolata" de Rome.

**UFFICIO STAMPA – ROMA +393398604491 sito internet: www.vivalabefana.com mail:
presidenza@eurofamilia.it**